

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

LA VOZ DE SOLLER

Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA



APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27 — SÓLLER (Balears) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

FRUITS • PRIMEURS

F. MAYOL & FRERES

BOUFARIK (Alger)

Spécialité de CHASSELAS d'Algerie
PRUNES Japonaises, Wilson
Burbank etc.

CHAVANAY (Loire)

Expéditions de pêches Poirés
ordinaires et William etc. etc.

TELEGRAMMES

MAYOL . . .	Boufarik
MAYOL . . .	Chavanay
MAYOL . . .	Birkadem
MAYOL . . .	Fort-de-L'Eau
MAYOL . . .	Zeralda
MAYOL . . .	St. Chamond
d.º . . .	d.º
ORANGERIES	Marseille (Colbert)
MAYOL . . .	Cavaillon

TELEPHONES

1-11
0-12
0-82
0-39
0-06
2-65
4-35
87-54
1-48



NARANJAS Y MANDARINAS



SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS
EXPORTADORES

SERRAS
TELEGRAFICA VILLARREAL

VILLARREAL (CASTELLON)
ESPAÑA.

SE VENDE

Leña de olivo, cortada
para estufas

MUY SECA

A 2'50 ptas. el quintal, puesta a domicilio

F. PONS - TELEFONO 27 - Camino de Fornalutx, 171-Sóller

Hotel Mallorca de JUAN BAUZA

Espéndidas habitaciones con agua
corriente, caliente y fría, cuartos de
baño y calefacción central. Cocina
esmerada. Servicio a la carta y por
cubiertos. Precios especiales para
temporadas

No olvide Vd. que ésta es su dirección
Avenida Conde Sallent, 35
esquina final calle San Miguel
La mejor situación de PÁLMA
Teléfono 2257

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT = Alcira.



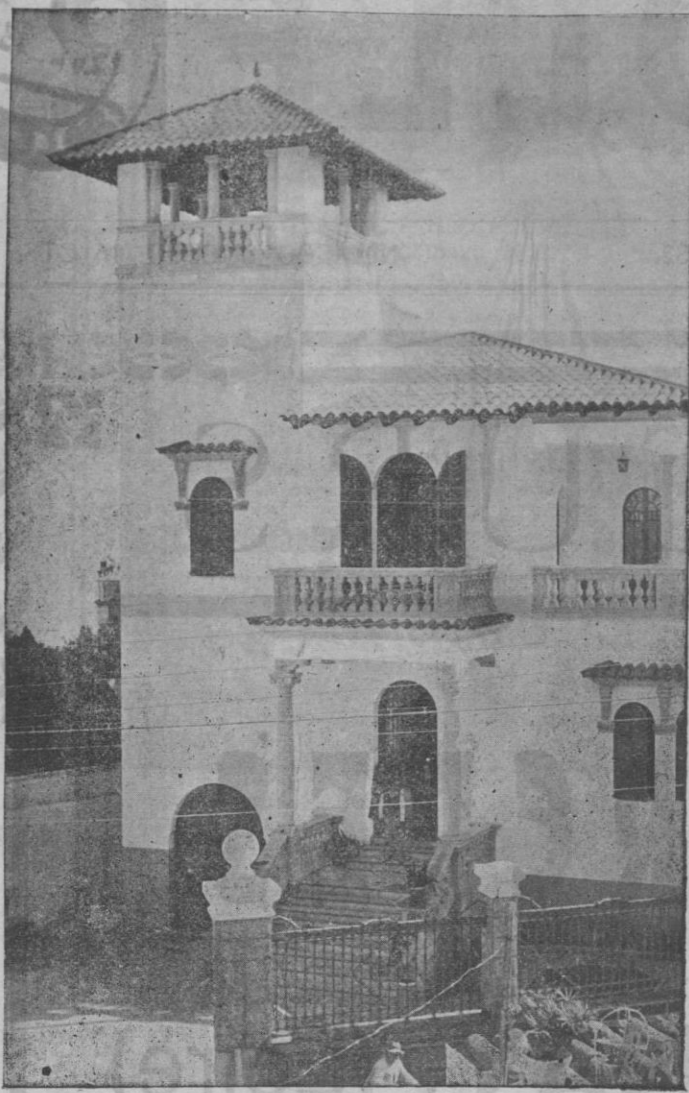
ALCIRA
(VALENCIA. - ESPAÑA)

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40,y 42.—PALMA DE MALLORCA



¡VERANEANTES!

¿Queréis gozar y que gocen vuestros hijos?
¿Queréis salud? ¿Queréis colocar bien vuestro dinero?

Comprad solares y edificad chalets en la

Playa de las Maravillas

(Son Suñer)

con luz eléctrica, agua limpida, arena fina y bosque delicioso.

Allí encontraréis un hermoso hotel a todo confort; allí podréis tracladaros en tren y tranvía y por espaciosa carretera construida expresos a medio kilómetro antes del Pilarí.

Miguel Pallicé Rey

Contratista y Maestro de Obras

George Sand, nº 4; (esquina Plaza de Toros). — Teléfono 2283. Vende solares y construye chalets, así en la playa como en Palma.

CREP-SATIN

seda artfl. para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases

SE LIQUIDAN A PRECIOS REDUCIDOS

B. FRONTERA PIZA Y C.ª S. en C.

Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

ALMAUEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA
= Especialidad en muebles, puertas =
y persianas ... Construcción de somiers
A precios módicos

MIGUEL COLOM

CALLES DE MAR Y GRANVIA
SOLLER (MALLORCA)

JUAN MAYOL COLL

COMERCIANTE EXPORTADOR

Representaciones — Agencia — Comisiones
Consignaciones — Cambios y Permutas

Negociante en maderas del país. Especialidad en Caoba la mas famosa del mundo, y también Cedro y Espinillo.

CABLE: MAYOL APARTADO 982

SANTO DOMINGO (República Dominicana)

HOTEL FALCON

Barcelona
Plaza del Teatro y Rambal

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MODICOS

GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 a 8 dias son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías.

Perfumería ICART - Barcelona
Nombre y dibujo patentados

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA

GUILLERMO SEGUI Gérant

Importation directe d'ORANGES et BANANES par Bateaux Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. = = MARSEILLE
Teleph: Colbert 37-82 Telegraphe FRUTERA

Para MARSEILLE el vapor

GOBERNADOR GENERAL

sale todos los Sábados, a las 10 de la mañana

Para toda clase de expediciones y encargos, dirigirse al exportador

D. FRANCISCO PONS - Teléfono 27 - SOLLER

Exportación de Naranjas y Mandarinas

Casa fundada en 1880 por Juan Mayol

Mayol & Coll

Villarreal (Castellón)

Telegramas: Mayola
Teléfono núm. 84

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el patentado

UNGÜENTO MÁGICO

Desaparecen totalmente callos durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes. Hay muchas imitaciones ineficaces. Exigid

Ungüento mágico

Farmacias y Droguerías, 1'60. Por correo 2 plus

Farmacia Puerto

P. de S. Ildefonso, 5.—MADRID

Usando con constancia Petróleo Cal evitará que al se se le caiga el pelo.

Frasco gran 4,50
Frasco pequeño 2,50

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

JOSE MAGRANER

GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)

TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO Nº 37

TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares) — Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

De colaboración

LA GUERRA EUROPEA

A LOS VEINTE AÑOS DE SU DECLARACION

Hace veinte años que los cañones retumbaban al unísono tocando una sinfonía macabra como preludio de la más grande de las conflagraciones mundiales registrada en los anales de la Historia.

Los aviones y zepelines surcaban el espacio y sobre ciudades indefensas dejaban caer bombas mortíferas que sembraban el dolor, la muerte y la desolación entre personas inocentes. Los cañones retumbaban y sus granadas destruían las ciudades y apagaban vidas cual un soplo extingue la luz de una vela.

Los campos que antaño lucieron la exuberancia y el verdor de sus mieses al siguiente eran tristes cementerios donde dormía el sueño eterno una juventud que poco antes rebosaba de vida y era promesa de un porvenir risueño.

Las madres lloraban la muerte de sus hijos; las esposas la de su marido; las novias la de su prometido... Familias desmembradas. Padres viejos, en la miseria, sin el único apoyo de sus hijos. Por doquier la Farca segando vidas y vidas... Muerte y miseria...

Y desde la declaración de esta guerra, que debía durar cuatro años, han transcurrido ya cuatro lustros.

¿Cómo quedó Europa!

Mas desde entonces, las ciudades que fueron reducidas a escombros han sido reconstruidas. Las madres, las esposas y las novias ya se han consolado de la pérdida de sus deudos. Muchos han muerto y una nueva juventud ha subido

risueña y despreocupada. En los cementerios de la guerra han vuelto a crecer las mieses, y de aquella lucha, al parecer no queda más que un triste recuerdo.

Pero después de tan cruel enseñanza, persisten en el mundo los mismos crímenes y las mismas ambiciones... Los pueblos siguen odiándose y al parecer se incube otra terrible guerra que de declararse revestiría los caracteres de irreparable catástrofe mundial.

El asesinato del archiduque heredero de Austria por el estudiante serbio Princip fué la causa de la última conflagración. El asesinato del Canciller de Austria, Dollfus, es un mal síntoma y ambos atentados tienen ciertos puntos de semejanza, como muy bien dice un articulista: «Tras el asesinato del Archiduque heredero de Austria surgía una potencia: Servia. Tras el asesinato de Dollfus aparece otra potencia: Alemania».

Que el recuerdo de aquella mortífera matanza que tuvo principio en 1914 sirva de freno a los sentimientos beligerantes de muchos. Que cada cual sacrifique su amor propio en aras de la paz universal, y de esta suerte, ¡Dios lo quiera!, se irá camino de una pacificación universal de espíritus, muy necesaria dadas las actuales circunstancias que concurren en el mundo, tanto en el orden político como en el social.

LIRIO

Sóller, Agosto, 1934.

Creemos ha de interesar a los lectores transcribamos la primera información que de la guerra europea publicó la importante revista "Blanco y Negro" de Madrid, en su número, correspondiente al día 2 de Agosto de 1914, en cuya crónica observará el lector que vivió

aquellos años crueles, la clara visión que del problema tenía formada el cronista.

«El asesinato del archiduque heredero de la corona austriaca ha sido el motivo ocasional del conflicto austro-serbio; pero en el fondo existía éste hace mucho tiempo. Austria y Servia aspiran igualmente a ensanchar su territorio a costa de los Estados balcánicos, sometidos a Turquía hasta la última campaña, y el acrecentamiento de la primera es un obstáculo al desarrollo de la segunda, y recíprocamente. Ya con motivo de la anexión a Austria de la Bosnia y Herzegovina, centro del antiguo reino serbio, y la devolución a Turquía del Sanjak de Novi-Bazar, estuvo a punto de estallar la guerra entre estas dos naciones, pero las grandes potencias intervinieron y Servia tuvo que resignarse.

El conflicto austro-serbio, el gravísimo conflicto, que de no resolverse pronto amenaza convertirse en una conflagración europea, es, a la hora en que estas líneas se escriben, justificadísima preocupación del mundo entero. Nadie pudo suponer que la tragedia de Serajevo, el asesinato del archiduque heredero de la corona austro-húngara y de su esposa, hubiese de originar sucesos tan graves como una posible guerra europea.

Formulado por Austria un ultimátum que no obtuvo respuesta satisfactoria de Servia, han comenzado los preparativos, no sólo en estas dos naciones, sino en otras que por alianzas o convenios están íntimamente unidas a ellas. Rusia afirma su decisión de no consentir que Servia sea atropellada; Alemania manifestó que de no limitarse la contienda a los pueblos litigantes se uniría a Austria para luchar a su lado. La tercera nación de la Triple acompañaría a las otras dos y con Rusia acudiría a la lucha su aliada Francia, y con Francia Inglaterra.

El martes último formuló el Gobierno austriaco oficialmente la declaración de guerra. Bastante antes había comenzado la movilización de tropas, no sólo en Austria-Hungría y en Servia, sino en Rusia, Alemania y Francia. En las Bolsas prodújose un pánico inenarrable y los valores bajaron rápidamente.

Se hablaba, se comentaba el conflicto entre Austria y Servia, y nadie sospechaba que pudiera llegarse a la ruptura tan rápida y violentamente como se llegó por medio del ultimátum del Gobierno austriaco.

En el documento se formulaban diez peticiones referentes a los siguientes puntos:

- 1.º Supresión de ciertas publicaciones;
- 2.º Disolución de una Sociedad, cuyo nombre se cita;
- 3.º Revisión de los reglamentos de instrucción pública;
- 4.º Destitución de los oficiales y funcionarios culpables de la propaganda antiaustriaca;
- 5.º Colaboración en Servia de los órganos del Gobierno austro-húngaro para la supresión del movimiento subversivo seguido contra la integridad del Imperio;
- 6.º Relativa al complot de Sarajevo y a los delegados austriacos;
- 7.º Castigo de un oficial y de un funcionario

acusados de haber tomado parte en el complot; 8.º Castigo de algunos funcionarios de la frontera; 9.º Explicaciones sobre la interviu celebrada por funcionarios serbios; y 10.º Que se tenga al corriente al Gobierno austriaco de la ejecución de las medidas exigidas.

Transcurrido el plazo sin que Servia contestara, fué notificada la ruptura oficialmente.

La declaración dió lugar a grandes manifestaciones patrióticas en diversas ciudades de Austria.»

Prensa Baleárica

«Correo de Mallorca»

La política española al parecer va a sufrir una alteración con la unión de los partidos de izquierdas. El artículo que reproducimos del colega católico palmasano, es un sereno y acertado comentario sobre dicho particular.

La unión de Izquierdas

Continúan las gestiones para la unión de las izquierdas españolas, unión que parece concretarse a los partidos republicanos, ya que los socialistas se colocan en una actitud frente al régimen, aún con el pretexto de defenderlo, que no engaña a nadie, y por tanto no pueden quienes se llamen republicanos contribuir con sus fuerzas, sean muchas o pocas, al triunfo o al predominio de los extremistas. Para ensayo fué suficiente y excesivo, el del bienio desconcertante que sufrió España, y del cual todavía se están palpando las consecuencias. Estos días dicen haberse fusionado los radicales socialistas ortodoxos y radicales-demócratas; y se agrega que seguirá a ésa la fusión con el partido nacional republicano del Sr. Sánchez Román, y falta que regrese a Madrid el señor Azaña para ultimar lo del frente único de izquierdas, que, a ser posible, se proponen sellar con un acto público en Madrid.

Para la gobernación de los Estados es conveniente la formación de grandes núcleos políticos, que tengan a su frente personas capacitadas para empuñar las riendas del Poder. Así es como se pueden constituirse los Gobiernos fuertes apoyados en una gran masa de opinión, y en condiciones de actuar de acuerdo y con la confianza del país. Entonces pueden hacerse muchas cosas buenas, comenzando por el restablecimiento de la tranquilidad pública, y pasando por el fomento de las industrias, de las artes, de todas las manifestaciones de la riqueza para llegar al florecimiento de la nación.

¿Están las izquierdas españolas en situación de constituir un partido en las condiciones mencionadas? Parece que no, porque en el Poder estuvieron y de tal manera gobernaron, si a lo que hicieron puede llamarse gobernar, que perdieron toda la confianza del país, y en las primeras elecciones donde se pudo contrastar la opinión de los españoles, los partidos de izquierda quedaron deshechos, sin representación apenas en las Cortes, y algunos se disolvieron ante tan espantoso ridículo. Aunque ahora pretenden levantar cabeza, parece que ya no es posible. Constituirán un grupo; celebrarán actos; todo lo que quieran. Pero España los conoce; los rechazó ya por su sectarismo; y si tuvieron ocasión de rectificar su desastrosa conducta política y no lo hicieron, ahora no pueden alegar nada en su favor. Su fracaso fué tan enorme y rotundo, que lejos de tratar una recuperación, debieran conformarse con su primer movimiento de mantenerse en un discreto retiro.

El país hizo valer su voluntad en las elecciones genérales. Pronto vendrán otras de carácter local, y según todos los indicios volverá a verse quienes y por qué, son preferidos por la gran masa ciudadana.

La Vanguardia Balear

El colega palmasano se ocupa de la delicada cuestión del pleito de la ley de Cultivo, y en un corto y bien razonado artículo dice:

El Pleito de la Ley de Cultivos

Mucho tardan los optimismos del Gobierno en abrir sus pétalos a la realidad; no pareciendo sino que van a secarse en forma de capullo.

Y entre tanto padece el prestigio del más alto Tribunal de la Nación, al ver como se mantiene la rebeldía contra las resoluciones; y padece también el prestigio del Gobierno al parlamentar un mes y otro mes con los facciosos, sin atreverse a imponer su autoridad; para lo que tiene medios sobrados que garantizarían su triunfo, evitando con ello la repetición de hechos de esta índole.

Hace unas semanas que el señor Lerroux, padre espiritual del Gobierno, dijo que él hubiera ya cortado los incidentes separatistas de Cataluña; pareciéndole excesiva la tolerancia que se practica y vaticinando que nada grave pasaría si se le atajara; añadiendo que, en llegando a cierto límite, es menester acordarse de que el loco por la fuerza es cuerdo, y que él tiene la esperanza de que la experiencia que se adquiere en la infancia, a fuerza de coscorrones, les haga encontrar el verdadero camino en el que se armonizan los derechos que el Estatuto concede, con la soberanía nacional insuperable, consignada en la Constitución y que es necesario mantener a todo trance.

Y últimamente, con ocasión del regreso de Gil Robles, la Ceda ha dado a conocer la disconformidad con la tramitación de este litigio, especialmente en lo que afecta a la continuación del tras-paso de servicios del poder central a un poder regional que se halla en plena rebeldía.

Véase como enjuician el asunto los caudillos de las dos principales agrupaciones, en cuya fuerza parlamentaria el Gobierno del Sr. Samper se ha venido apoyando.

Creemos que ha llegado el momento de proceder con energía o de abandonar el puesto a otros de mejor temple y más arrestos.

De lo contrario no podrá presentarse a las Cortes este Gobierno.

«La Última Hora»

La campaña higiénica que el Alcalde de Palma lleva a cabo, viene recibiendo elogios unánimes de la prensa. El siguiente artículo es una prueba de esto:

Campaña de higienización

Aplaudimos sin reserva alguna la campaña llevada a cabo por el Laboratorio Municipal, de acuerdo con la Alcaldía, para lograr la debida higienización de los establecimientos destinados al comercio de alimentos y para inspeccionar el comercio de esos artículos a fin de evitar en el mismo los fraudes que pueden cometerse tanto en la calidad como en la cantidad.

Vaya por ello a la Alcaldía y a la dirección del Laboratorio, nuestro más sincero aplauso, y expresemos una vez más nuestro deseo de que esta campaña se mantenga a fin de que la atención constante de la autoridad sirva de eficaz prevención.

La necesidad de esta campaña emprendida y su beneficiosa eficacia para la higiene y para el vecindario, queda sobradamente evidenciada por los datos contenidos en la referencia que al Alcalde Dr. Darder, facilitó el Director del Laboratorio Dr. D. Bernardo Juan.

Inspeccionadas las ciento doce tahonas que hay establecidas en el término de Palma, únicamente treinta y siete resultaron que reunían las condiciones exigidas por la ley, siendo estimadas defectuosas las 75 restantes, a las cuales se les obligó a ponerse en condiciones.

Hecha nueva inspección, transcurrido el plazo que al efecto les fué dado, resultó que cuarenta y siete habían cumplido las indicaciones que fueron hechas, formulándose denuncia contra las 28 que habían desatendido las indicaciones recibidas.

La mayor parte de estas tahonas denunciadas, realizan ya las obras que les fueron indicadas por la referida inspección.

Véase por esos resultados cuan necesaria era esa inspección y con cuanto acierto fué dispuesta por la Alcaldía y con cuan plausible eficacia fué llevada a cabo por el Laboratorio Municipal.

Con respecto a tiendas de comestibles, pensiones, cafés y bodegas, aunque no en tan gran proporción también han tenido que indicarse reformas y han tenido que formularse denuncias por diversos conceptos.

La labor llevada a cabo por el Laboratorio Municipal, ha sido merecidamente elogiada por el señor Alcalde, destacándose la importancia que para la defensa de la salud pública tiene la campaña llevada a cabo, campaña que como hemos dicho debe mantenerse siempre, y en particular en su aspecto relativo a la inspección de los artículos alimenticios para evitar en su comercio los fraudes que en su calidad o cantidad pueden cometerse, campaña esta que si no es constante e intensa no puede tener la eficacia que es preciso para garantía de los intereses y la salud del consumidor.

Una campaña tan completa y tan eficaz como la que ahora ha sido llevada a cabo no recordamos que se hubiera realizado en ninguna ocasión.

Bien merece, pues, ser divulgada y aplaudida, alentando a la Alcaldía y a los funcionarios municipales para que prosigan esa campaña de higienización acometida en defensa de los altos intereses de la salud pública.

Notas de la Redacción

La Redacción no se hace solidaria de los conceptos ni doctrinas expuestos en los artículos que van firmados, aunque sea con seudónimo. De ellos son responsables únicamente sus autores.

El criterio de la Redacción se refleja en los Editoriales.

El anuncio de los espectáculos no supone para nosotros aprobación ni recomendación.

En adelante no se admitirán artículos de polémica, sean de particulares o entidades que no estén en poder nuestro el jueves a más tardar.

Las notas y sueltos informativos se admitirán hasta el sábado a las 9 de la mañana.

25 Agosto 1934



LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

son la medicación natural, sana y eficaz que viene remostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el BOLETIN MENSUAL

« Lo que dicen los Curados », en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado fácilmente la salud y la alegría.

Sr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Feligrosa, 2, Madrid, o Ronda de la Universidad, 4, Barcelona.

Sírvase mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

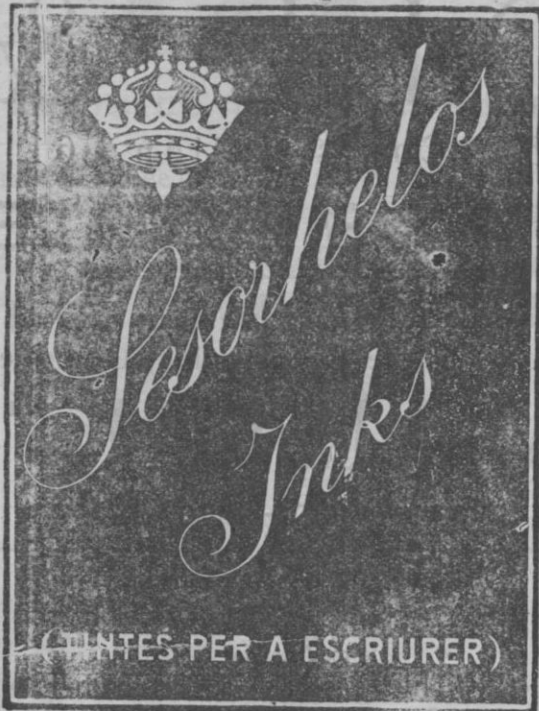
Nombre _____
 Calle _____
 Ciudad _____
 Provincia _____

INDICACIONES

- 1 Diabetes.
- 2 Albuminuria.
- 3 Reuma, Artritis.
- 4 Anemia.
- 5 Eclampsia.
- 6 Nervios: Epilepsia.
- 7 Tos ferina.
- 8 Esgas dolorosa.
- 9 Lombricos.
- 10 Diarrea y enteritis.
- 11 Obesidad, Parálisis.
- 12 Depurativa sangre.
- 13 Enfer. del estómago.
- 14 Mala circulación de la sangre. Varices.
- 15 Embarazada.
- 16 Tos, Gripe, Escarlatina, Amon.
- 17 Corazón, Sífilis.
- 18 Hígado, Vejiga.
- 19 Estreñimiento.
- 20 Úlcera estómago.
- 21 Úlcera Varicosa.
- 22 Preventiva enfer.

SE MANDA GRATIS

Envíeme Vd. el adjunto cupón hoy mismo, mandándole en sobre cerrado, como impresión, con solo de 2 cts.



(CANTES PER A ESCRIUER)

De venta en los establecimientos de objetos de escritorio

Télégrames: ABEDE - Marseille

FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
 ORANGES - BANANES

EXPORTATION - COMMISSION - CONSIGNATION

B. ARBONA & SES FILS

MICHEL ARBON
 SUCCESSEUR

92-104, Cours Julien — MA

J. Robillard y C. v

Única Fábrica de Esencias de

PIDA VD. EN TODAS LAS PERFUMERIAS
 SUS ÚLTIMAS CREACIONES:

OLYMPIA ORO DE LEY
 SOÑADOR ROSA DE VALENCIA
 Y EL GRAN PERFUME DE MODA

MARIOLA

FRUITS EN GROS

Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMACENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

TELEFONOS 10 Y 61

Telegramas: A R R U B E VILLARREAL

CASA MIGUEL MARTORELL

FUNDADA EN 1904

JUAN REYNÉS SOBRINO

SUCESOR

Comisión exportación de: Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones

Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Calle de Senia Bonastre, 7—CARCAGENTE (Valencia)
 TELEFONO N.º 124 Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

Música de guitarra

de

Bartolomé Calatayud

Marcha Húngara 2 50 Ptas
 Gavota, de Gossec 2'00
 Gavota de fácil ejecución 2'00
 Nostalgia 2'00

Canto Cubano, id. id. id. 2'00
 Se hallarán en la Librería de Salvado Calatayud, Luna, 27 - SOLLER.

(A los suscriptores que lo deseen, pueden serles remitidas dichas piezas).

JUAN RAYMOND

SASTRE

Altas novedades
 Precios limitados

San Elias, núm. 21-1.º — PALMA

En SOLLER recibe encargos todos los domingos

en su domicilio: Calle de Vives, 6

Vinos garantidos

Cooperativa Felanitx

Servicio a domicilio

Calle de la Rectoría n.º 15—SOLLER.

TOTA MADONA

no pot passar sense tenir a casa va un volúm de

CUINA POPULAR DE

MALLORCA

escrita per uns quants de

CUINERS MALLORQUINS

SOLS VAL 2 PESSETES

Librería de Salvador Calatayud - Llu-na, 27—SOLLER

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

15, Rue Henri-Martin ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER -- ZERALDA -- BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Casevave)

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales verdes y limones

MARCO E IÑESTA

Casa Central: MANUEL (Valencia)

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

JATIVA (Valencia)

ARCHENA (Murcia)

VILLARREAL (Castellón)

Telegramas: MARCO, MANUEL
 Teléfono, 7

UVA DE FRANCIA

Especialidad: CHASELAS POR VAGONES COMPLETOS
 CLERMONT L'HERAULT

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION
 FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine. ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chasselas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA - ZERALDA

Télégrammes: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

FRUITS EN GROS

Bananes — Oranges — Mandarines — Citrons
 Raisins Reales et Chanes

VENTE DE WAGONS D'ORANGES COMPLETS SUR GARE
 Ancienne Maison J. GRAU & CIE.

Oliver & Carbonell

COMMISSIONNAIRES

S. A. R. L. 200.000 FRANCS

11, Rue Merciere — LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
 Puebla Larga
 Carcagente
 Beniaján (Murcia)

TÉL.: FRANKLIN 49-37
 Adresse télégr. OLICAR-LYON.
 R. C. Lyon B. 6850.

COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES
 ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER — Rue de Suez, n.º 3— ALGER

(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO

Dirección Telegráfica: MOLOC-ALGER

25 agosto 1934

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS
RIPOLL & C^{IE} EXPORTATION

61, Cours Julien, 61
MARSEILLE Télégrammes: **RIPOLL-MARSEILLE**

TÉLÉPHONES:
Boreaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: **MAISON "IBERIA"**
19, Avenue Victor-Hugo, 19 Télégrammes: **IBERIA SETE**

Sucursale à **NICE**: **Maison "VALENCIA"** 38, Cours Saleya
TÉLÉPHONE 42-28 Télégrammes: **VALENCIA NICE**
Sucursale à **CANNES**: **Maison "HISPANIA"** 1 bis Marché Forville
TÉLÉPHONE 20-57 Télégrammes: **HISPANIA--CANNES**

FRUTAS FRESCAS Y SECAS
ESPECIALMENTE NARANJAS, MANDARINAS Y BANANAS
Antonio Estarellas
Sains-du-Nord (FRANCIA)
Correspondencia telegráfica: ESTARELLAS Sains-du Nord
Teléfono núm. 58.

Antes de hacer sus compras consulte a
LA CASA DE LAS NARANJAS
F. ROIG
Telegramas: { Roigsfils: Puebla Larga
Exportación: Valencia } Teléfonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente
31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia }
DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

Plaza de Palacio, 10 **BARCELONA**
HOTEL RESTAURANT DE MARINA
Recientes e importantes reformas
SERVICIO ESMERADO AGUA CORRIENTE
BAÑOS ASCENSOR

FRUITS FRAIS & SECS • PRIMEURS
COLL, MICHEL & CASASNOVAS
44, Cours Julien — 1 & 3, Rue Piscatoris * **MARSEILLE**
TÉLÉPHONES: **COLBERT 42.3 y 37.79** TÉLEGRAMMES: **COLMICAS**
BANANES: Seule Maison en France possédant un Service Maritime Spécial Direct par Vapeurs Fruitières Iles Canaries-Marseille-Nice-Sete.
ORANGES: Service Maritime Spécial par nos voiliers à moteurs les plus rapides desservant les ports de Marseille, Toulon et Nice.
Sucursales à: **NICE** 1, Rue Saint-François-de-Paule, 2, Rue Saint-François-de-Paule, 1, Rue de Cours. **TOULON** 8, Place Louis-Blanc
Téléphone 818-21.—Adresse Télégraphique: **COLMICAS** Téléphone 21-72.—Adresse Télégraphique: **COLMICAS**

FRUITS — LÉGUMES — PRIMEURS
PRODUITS D'ESPAGNE ET DU ROUSSILLON
GUINAU & SOLER
EXPÉDITEURS
9, Rue du Chantier, 9 — **PERPIGNAN (Pyr.-Or.)**
Téléphone: 8-98 Télégrammes: **GUISOL-Perpignan**
Maison de premier ordre et de toute confiance

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN COMISIÓN
Dátiles Bananas
Barthelemy Vicens
15, RUE DES TROIS MAGES
TELEFONO: **MARSELLA** TELEGRAMAS: "VERFRUIS"
06.19 COLBERT
Importación directa de **BANANAS** de las Islas Canarias
AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCAS

Carnets y tarjetas de fantasia
para participaciones de matrimonio y bautizo
TARJETAS PARA VISITA
Imprenta de Salvador Calatayud. — **LUNA, 27—SOLLER**

Exportación de naranjas, mandarinas, limones y demás frutas durante todo tiempo del año
FRANCISCO PONS SOLLER — Mallorca
Telegramas: **F. PONS** Teléfono **27** Marca registrada **844**